373R0205

29.1.73 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων Ἀριθ. N 23/15

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 205/73 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 25ης Ἰανουαρίου 1973

περί τῶν ἀνακοινώσεων μεταξύ τῶν Κρατῶν Μελῶν καί τῆς Ἐπιτροπῆς στόν τομέα τῶν λιπαρῶν οὐσιῶν

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῶν λιπαρῶν οὐσιῶν(1), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1547/72(2), καί ἰδίως τά ἄρθρα 10 παράγραφος 3, 11 παράγραφος 5, 13 παράγραφος 4, 17 παράγραφος 3, 26 παράγραφος 3 καί 27 παράγραφος 5,

τόν κανονισμό ἀριθ. 162/66/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 27ης Ὀκτωβρίου 1966 περί τῶν συναλλαγῶν λιπαρῶν οὐσιῶν μεταξύ τῆς Κοινότητος καί τῆς Ἑλλάδος(3), καί ἰδίως τά ἄρθρα 3 παράγραφος 4, 8 καί 9,

τόν κανονισμό ἀριθ. 115/67/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 6ης Ἰουνίου 1967(4) περί καθορισμοῦ τῶν κριτηρίων γιά τόν προσδιορισμό τῆς τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς τῶν ἐλαιούχων σπόρων καθώς καί τοῦ τόπου διελεύσεως στά σύνορα, καί ἰδίως τό ἄρθρο 7,

τόν κανονισμό ἀριθ. 142/67/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 21ης Ἰουνίου 1967 περί ἐπιστροφῶν κατά τήν ἐξαγωγή κραμβόσπορων, γογγυλόσπορων καί ἡλιανθόσπορων(5), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2556/70(6), καί ἰδίως τό ἄρθρο 6,

τόν κανονισμό ἀριθ. 143/67/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 21ης Ἰουνίου 1967 περί τοῦ ἐξισωτικοῦ ποσοῦ πού ἐφαρμόζεται κατά τήν εἰσαγωγή ὁρισμένων φυτικῶν ἐλαίων(7), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2077/71(8), καί ἰδίως τό ἄρθρο 7,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 155/71 τοῦ Συμβουλίου τῆς 26ης Ἰανουαρίου 1971 περί τῆς ἐπιστροφῆς στήν παραγωγή γιά τά ἐλαιόλαδα πού χρησιμοποιοῦνται γιά τήν παρασκευή ὁρισμένων κονσερβῶν(9) καί ἰδίως τό ἄρθρο 6,

τόν κανονισμό ἀριθ. 171/67/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 27ης Ἰουνίου 1967 περί τῶν ἐπιστροφῶν καί εἰσφορῶν πού ἐφαρμόζονται κατά τήν ἐξαγωγή ἐλαιολάδου(10), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 444/72(11), καί ἰδίως τό ἄρθρο 11,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2311/71 τοῦ Συμβουλίου τῆς 29ης Ὀκτωβρίου 1971 περί τῆς ἐνισχύσεως γιά τό ἐλαιόλαδο(12), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2323/72(13), καί ἰδίως τό ἄρθρο 9 παράγραφος 2,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι γιά νά ἐξασφαλισθεῖ ἡ καλή διαχείριση τῆς ἀγορᾶς τῶν λιπαρῶν οὐσιῶν, εἶναι ἀναγκαία ἡ ἐνημέρωση τῆς Ἐπιτροπῆς ἀπό τά Κράτη Μέλη περί τῆς λειτουργίας τῶν διαφόρων μέτρων πού προβλέπονται στόν κανονισμό ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ· ὅτι γιά τό σκοπό αὐτόν, πρέπει νά ἀνακοινώνονται τακτικά ἀπό τά Κράτη Μέλη στήν Ἐπιτροπή ὁρισμένες πληροφορίες σχετικά μέ τήν κατάσταση τῆς παραγωγῆς καί τῆς ἀγορᾶς καθώς καί γιά τό ἐμπορικά ρεύματα τῶν λιπαρῶν οὐσιῶν·

ὅτι, ἐν τούτοις, τέτοιες ἀνακοινώσεις πρέπει νά περιορίζονται στό ἀπολύτως ἀναγκαῖο καί νά λαμβάνονται ὑπόψη οἱ ὑπάρχουσες διοικητικές δυνατότητες τῶν Κρατῶν Μελῶν·

ὅτι γιά τήν ἐξασφάλιση καλῆς διοικήσεως, πρέπει νά περιλαμβάνονται στόν παρόντα κανονισμό ὅλες οἱ ὑποχρεώσεις τῶν Κρατῶν Μελῶν πού ἀφοροῦν τήν κατά περιόδους παροχή πληροφοριῶν στήν Ἐπιτροπή·

ὅτι πρέπει νά ἀκυρωθεῖ ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1486/69 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 28ης Ἰουλίου 1969 περί τῶν ἀνακοινώσεων μεταξύ τῶν Κρατῶν Μελῶν καί τῆς Ἐπιτροπῆς στόν τομέα τῶν λιπαρῶν οὐσιῶν(14)·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται ἀπό τόν παρόντα κανο-

(1) ΕΕ ἀριθ. 172 τῆς 30.9.1966, σ. 3025/66.
(2) ΕΕ ἀριθ. N 165 τῆς 21.7.1972, σ. 1.
(3) ΕΕ ἀριθ. 197 τῆς 29.10.1966, σ. 3393/66.
(4) ΕΕ ἀριθ. 111 τῆς 10.6.1967, σ. 2196/67.
(5) ΕΕ ἀριθ. 125 τῆς 26.6.1967, σ. 2461/67.
(6) ΕΕ ἀριθ. 275 τῆς 19.12.1970, σ. 8.
(7) ΕΕ ἀριθ. 125 τῆς 26.6.1967, σ. 2463/67.
(8) ΕΕ ἀριθ. N 220 τῆς 30.9.1970, σ. 1.
(9) ΕΕ ἀριθ. N 22 τῆς 28.1.1971, σ. 5.
(10) ΕΕ ἀριθ. 130 τῆς 28.6.1967, σ. 2600/67.
(11) ΕΕ ἀριθ. N 54 τῆς 3.3.1972, σ. 6.
(12) ΕΕ ἀριθ. N 244 τῆς 30.10.1971, σ. 7.
(13) ΕΕ ἀριθ. N 249 τῆς 4.11.1972, σ. 4.
(14) ΕΕ ἀριθ. N 186 τῆς 30.7.1969, σ. 7.

νισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως Λιπαρῶν Οὐσιῶν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΜΕΡΟΣ Α

Τομέας ἐλαιολάδου

Ἄρθρο 1

Ὅσον ἀφορᾶ τήν ἐνίσχυση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 10 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ, γιά κάθε ποιότητα ἐλαιολάδου πού ἀνταποκρίνεται στούς ὁρισμούς πού περιλαμβάνονται στά σημεῖα 1 καί 4 τοῦ παραρτήματος τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ:

Α. Τά Κράτη Μέλη παραγωγῆς γνωστοποιοῦν στήν Ἐπιτροπή:

1. κατά τή διάρκεια τοῦ μηνός πού ἕπεται ἐκείνου τῆς ἡμερομηνίας λήξεως τῆς προθεσμίας πού ὁρίζεται γιά κάθε περίοδο ἐμπορίας γιά τήν κατάθεση τῶν αἰτήσεων πρός παροχή ἐνισχύσεως, τίς ποσότητες ἐλαίου γιά τίς ὁποῖες ἐζητήθη ἡ ἐνίσχυση·

2. κατά τή διάρκεια τοῦ μηνός πού ἕπεται ἐκείνου κατά τόν ὁποῖο ἡ καταβολή τῆς παρεχόμενης ἐνισχύσεως γιά κάθε περίοδο ἐμπορίας ἔχει πραγματοποιηθεῖ:

   α) τίς ποσότητες ἐλαίου γιά τίς ὁποῖες ἐζητήθη ἡ ἐνίσχυση καί γιά τίς ὁποῖες δέν ἀνεγνωρίσθη τό δικαίωμα γιά ἐνίσχυση,

   β) τίς ποσότητες ἐλαίου γιά τίς ὁποῖες κατεβλήθη ἡ ἐνίσχυση καθώς καί τά καταβληθέντα ποσά·

3. σέ περίπτωση κατά τήν ὁποία ἡ πληρωμή τῆς ἐνισχύσεως δέν πραγματοποιήθηκε καθ' ὁλοκληρία κατά τή διάρκεια περιόδου ἐμπορίας, τό ἀργότερο μέχρι τό τέλος τοῦ πρώτου μηνός τῆς ἑπομένης περιόδου ἐμπορίας:

   α) τίς ποσότητες ἐλαίου τῶν ὁποίων δέν ἐθεσπίσθη τό δικαίωμα γιά ἐνίσχυση,

   β) τίς ποσότητες ἐλαίου γιά τίς ὁποῖες κατεβλήθη ἡ ἐνίσχυση καθώς καί τά καταβληθέντα ποσά·

4. τό ἀργότερο μέχρι τή 15η Ἰανουαρίου κάθε περιόδου ἐμπορίας, ἡ ἀνακεφαλαιωτική κατάσταση τῶν προηγουμένων περιόδων ἐμπορίας ὅσον ἀφορᾶ:

   α) τίς ποσότητες ἐλαίου τῶν ὁποίων δέν ἐθεσπίσθη τό δικαίωμα γιά ἐνίσχυση,

   β) τίς ποσότητες ἐλαίου γιά τίς ὁποῖες δέν κατεβλήθη ἀκόμη ἡ ἐνίσχυση.

Β. Ἡ Ἰταλία ἐνημερώνει τήν Ἐπιτροπή κάθε μήνα γιά τόν προηγούμενο μήνα ὡς πρός τίς ποσότητες ἐλαίου γιά τίς ὁποῖες ἐζητήθη ἐνίσχυση.

Ἄρθρο 2

Ὅσον ἀφορᾶ τά μέτρα παρεμβάσεως πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 11 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ τά Κράτη Μέλη παραγωγῆς ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή:

Α. Ὅσον ἀφορᾶ τίς ἀγορές:

   α) ἐντός 15 ἡμερῶν ἀπό τῆς ἀγορᾶς, τίς ποσότητες, τίς ποιότητες καί τόν τόπο παραλαβῆς τοῦ ἐλαιολάδου πού ἀγοράσθηκε ἀπό τούς ὀργανισμούς παρεμβάσεως· ἐν τούτοις, ἐάν προσφέρονται σημαντικές ποσότητες, τό ἐν λόγω Κράτος Μέλος ἐνημερώνει περί αὐτοῦ ἀμέσως τήν Ἐπιτροπή·

   β) κατά τόν πρῶτο μήνα κάθε τριμηνίας, τίς περιπτώσεις στίς ὁποῖες ἐφαρμόσθηκαν κατά τήν προηγούμενη τριμηνία οἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 5 παράγραφος 3 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 785/67/ΕΟΚ τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 30ῆς Ὀκτωβρίου 1967 περί τῶν λεπτομερειῶν τῆς ἀγορᾶς τοῦ ἐλαιολάδου ἀπό τούς ὀργανισμούς παρεμβάσεως([1]), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2501/71([2]).

Β. Ὅσον ἀφορᾶ τίς πωλήσεις:

ἐντός προσθεσμίας 15 ἡμερῶν ἀπό τῆς πωλήσεως, τίς ποσότητες καί τίς ποιότητες ἐλαιολάδου πού ἔχουν πωληθεῖ ἀπό τόν ὀργανισμό παρεμβάσεως καθώς καί τόν τόπο ὅπου εἶχαν ἐναποθηκευθεῖ κατά τήν πώληση, διακρίνοντας τίς πωλήσεις πού πραγματοποιήθηκαν στήν ἀγορά τῆς Κοινότητος καί ἐκεῖνες πού πραγματοποιήθηκαν πρός ἐξαγωγή.

Ἄρθρο 3

Τά Κράτη Μέλη ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή κάθε χρήσιμη πληροφορία γιά τόν καθορισμό τῆς τιμῆς cif πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 13 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ καί τῆς τιμῆς «ἐλεύθερο στά σύνορα» πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 3 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 162/66/ΕΟΚ, μόλις περιέλθει στήν κατοχή τους.

Ἄρθρο 4

1. Τά Κράτη μέλη ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή:

α) τήν 5η καί 20ή κάθε μηνός γιά τό προηγούμενο δεκαπενθήμερο ὅσον ἀφορᾶ τά προϊόντα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 2 μέρος γ) τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ·

β) κατά τή διάρκεια τοῦ πρώτου μηνός πού ἕπεται τῆς λήξεως κάθε περιόδου ἐμπορίας, ὅσον ἀφορᾶ τά προϊόντα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 2 μέρη δ) καί ε) τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ·

τίς ποσότητες γιά τίς ὁποῖες ἐξεδόθησαν τά πιστοποιητικά εἰσαγωγῆς ἤ ἐξαγωγῆς, προσδιορίζοντας τίς πο-

([1]) ΕΕ ἀριθ. 264 τῆς 31.10.1967, σ. 11.
([2]) ΕΕ ἀριθ. N 258 τῆς 23.11.1971, σ. 7.

σότητες πού εἰσάγονται ἀπό τήν Ἑλλάδα, Μαρόκο, Τυνησία, Ἱσπανία ἤ Τουρκία, καί διακρίνοντας τίς ποσότητες γιά τίς ὁποῖες ἔγινε ἀποδεκτός ὁ καθορισμός ἐκ τῶν προτέρων.

Ἐάν ἡ εἰσαγωγή ἤ ἡ ἐξαγωγή ποσοτήτων γιά τίς ὁποῖες ζητήθηκαν ἐντός Κράτους Μέλους πιστοποιητικά ἤ καθορισμοί ἐκ τῶν προτέρων φαίνεται ὅτι ἀπειλοῦν νά διαταράξουν τήν ἀγορά, τό Κράτος Μέλος ἐνημερώνει ἀμέσως περί αὐτοῦ τήν Ἐπιτροπή, ἀναφέροντας τίς ποσότητες, προσδιορισμένες κατά τόν ἐνδεδειγμένο τρόπο, διακρίνοντας ἀφ' ἑνός τίς ποσότητες γιά τίς ὁποῖες ζητήθηκαν πιστοποιητικά ἤ καθορισμοί ἐκ τῶν προτέρων, ἀλλά δέν ἔχουν ἀκόμη ἐκδοθεῖ ἤ γίνει ἀποδεκτά, καί ἀφ' ἑτέρου, τίς ποσότητες γιά τίς ὁποῖες χορηγήθηκαν τά πιστοποιητικά καί ἔγιναν ἀποδεκτές οἱ αἰτήσεις καθορισμοῦ ἐκ τῶν προτέρων κατά τή διάρκεια τοῦ τρέχοντος δεκαπενθημέρου.

2. Κατά τήν ἔννοια τοῦ παρόντος ἄρθρου θεωρεῖται:

α) ὡς δεκαπενθήμερο πού προηγεῖται τῆς 5ης κάθε μηνός: ἡ περίοδος ἀπό 16ης μέχρι τό τέλος τοῦ μηνός πού προηγεῖται τῆς ἐνδεικνυόμενης ἡμερομηνίας·

β) ὡς δεκαπενθήμερο πού προηγεῖται τῆς 20ῆς κάθε μηνός: ἡ περίοδος ἀπό 1ης μέχρι 15ης τοῦ ἰδίου αὐτοῦ μηνός.

Ἄρθρο 5

Ὅσον ἀφορᾶ τήν ἐπιστροφή στήν παραγωγή πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 19 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ, τά Κράτη Μέλη ἐνημερώνουν τήν Ἐπιτροπή κατά τή διάρκεια τοῦ πρώτου μηνός κάθε περιόδου ἐμπορίας γιά τίς ποσότητες ἐλαιολάδου πού ἔχουν ὑπαχθεῖ σέ ἔλεγχο κατά τή διάρκεια τῆς προηγούμενης περιόδου ἐμπορίας.

Ἄρθρο 6

Ὅσον ἀφορᾶ τά πιστοποιητικά εἰσαγωγῆς καί ἐξαγωγῆς πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 17 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ, τά Κράτη Μέλη ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή κατά τή διάρκεια τοῦ πρώτου μηνός κάθε περιόδου ἐμπορίας τίς ποσότητες γιά τίς ὁποῖες οἱ ἀσφάλειες πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 6 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2637/70 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 23ης Δεκεμβρίου 1970 περί τῶν ἰδιαιτέρων λεπτομερειῶν ἐφαρμογῆς τοῦ καθεστῶτος τῶν πιστοποιητικῶν εἰσαγωγῆς, ἐξαγωγῆς καί τοῦ προκαθορισμοῦ γιά τά γεωργικά προϊόντα[1], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2256/71[2], εἶχαν καταπέσει κατά τή διάρκεια τῆς προηγούμενης περιόδου ἐμπορίας.

ΜΕΡΟΣ Β

Τομέας ἐλαιούχων σπόρων

Ἄρθρο 7

Ὅσον ἀφορᾶ τά μέτρα παρεμβάσεως πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 26 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ, τά Κράτη Μέλη γνωστοποιοῦν στήν Ἐπιτροπή:

α) ἐντός προθεσμίας 15 ἡμερῶν ἀπό τῆς ἀγορᾶς, τίς ποσότητες, τήν ποιότητα καί τόν τόπο παραλαβῆς τῶν σπόρων πού ἀγοράσθηκαν ἀπό τούς ὀργανισμούς παρεμβάσεως. Ἐάν προσφέρονται σημαντικές ποσότητες, τό ἐν λόγω Κράτος Μέλος ἐνημερώνει περί αὐτοῦ ἀμέσως τήν Ἐπιτροπή·

β) ἐντός προθεσμίας δεκαπέντε ἡμερῶν ἀπό τῆς πωλήσεως, τίς ποσότητες καί τίς ποιότητες σπόρων πού ἐπωλήθησαν ἀπό τούς ὀργανισμούς παρεμβάσεως καθώς καί τόν τόπο στόν ὁποῖο κατεκρατήθησαν κατά τήν πώληση, προσδιορίζοντας τίς πωλήσεις πού πραγματοποιήθηκαν πρός ἐξαγωγή·

γ) κατά τή διάρκεια τοῦ πρώτου μηνός κάθε τριμηνίας, τίς περιπτώσεις στίς ὁποῖες ἐφαρμόσθηκαν κατά τήν προηγούμενη τριμηνία οἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 6 παράγραφος 4 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 282/67/ΕΟΚ τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 11ης Ἰουλίου 1967 περί τῶν λεπτομερειῶν παρεμβάσεως γιά τούς ἐλαιούχους σπόρους[3], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1594/72[4].

Ἄρθρο 8

1. Ὅσον ἀφορᾶ τήν ἐνίσχυση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 27 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ, τά Κράτη Μέλη ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή:

α) τό ἀργότερο μέχρι τήν Τετάρτη κάθε ἑβδομάδος, τίς ποσότητες σπόρων γιά τίς ὁποῖες οἱ αἰτήσεις τοῦ μέρους ΑΡ τοῦ πιστοποιητικοῦ κοινοτικῆς ἐνισχύσεως πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2114/71 τοῦ Συμβουλίου τῆς 28ης Σεπτεμβρίου 1971 περί τῆς ἐνισχύσεως γιά τούς ἐλαιούχους σπόρους[5], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2730/71[6], κατετέθησαν κατά τή διάρκεια τῆς προηγούμενης ἑβδομάδος·

β) τό ἀργότερο μέχρι τήν Τετάρτη κάθε ἑβδομάδος, τίς ποσότητες τῶν σπόρων γιά τίς ὁποῖες οἱ αἰτήσεις τοῦ μέρους ΙD τοῦ πιστοποιητικοῦ κοινοτικῆς ἐνισχύσεως κατετέθησαν κατά τή διάρκεια τῆς προηγούμενης ἑβδομάδος, διακρίνοντας:

— τίς ποσότητες πού ἀπετέλεσαν ἀντικείμενο ἑνός καθορισμοῦ ἐκ τῶν προτέρων τῆς ἐνισχύσεως,

— τίς ποσότητες γιά τίς ὁποῖες ἐφαρμόζεται ἡ ἐνίσχυση τῆς ἡμέρας τῆς ὑπαγωγῆς σέ ἔλεγχο στό ἐλαιουργεῖο·

γ) τό ἀργότερο μέχρι τήν Τετάρτη κάθε ἑβδομάδος, τίς ποσότητες τῶν σπόρων πού ὑπήχθησαν στόν ἔλεγχο πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 9 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2114/71 κατά τή διάρκεια τῆς προηγούμενης ἑβδομάδος·

δ) τόν πρῶτο μήνα πού ἕπεται τῆς λήξεως κάθε περιόδου ἐμπορίας, τίς ποσότητες τῶν σπόρων πού ὑπά-

(1) ΕΕ ἀριθ. N 283 τῆς 29.12.1970, σ. 15.
(2) ΕΕ ἀριθ. N 237 τῆς 22.10.1971, σ. 25.
(3) ΕΕ ἀριθ. 151 τῆς 13.7.1967, σ. 1.
(4) ΕΕ ἀριθ. N 169 τῆς 27.7.1972, σ. 18.
(5) ΕΕ ἀριθ. N 222 τῆς 2.10.1971, σ. 2.
(6) ΕΕ ἀριθ. N 282 τῆς 23.12.1971, σ. 18.

γονται στόν ἔλεγχο πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 9 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2114/71, πού, κατά τή διάρκεια τῆς ἐν λόγω περιόδου ἐμπορίας, εἶχαν περιέλθει σέ κατάσταση τέτοια ὥστε νά μή δύνανται νά τύχουν τῆς ἐνισχύσεως·

ε) τόν πρῶτο μήνα πού ἕπεται τῆς λήξεως κάθε περιόδου ἐμπορίας, τίς ποσότητες γιά τίς ὁποῖες οἱ ἀσφάλειες πού προβλέπονται στό ἄρθρο 5 καί στό ἄρθρο 9 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2114/71 ἔχουν καταπέσει κατά τή διάρκεια τῆς ἐν λόγω περιόδου ἐμπορίας.

2. Ἐν τούτοις, στήν περίπτωση κατά τήν ὁποία οἱ ποσότητες πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1 περιπτώσεις δ) καί ε) ὑπερβαίνουν αἰσθητά τίς ποσότητες πού θεωροῦνται κανονικές, τό ἐν λόγω Κράτος Μέλος ἐνημερώνει περί αὐτοῦ ἀμέσως τήν Ἐπιτροπή.

3. Στήν περίπτωση πού οἱ ποσότητες γιά τίς ὁποῖες οἱ αἰτήσεις καθορισμοῦ ἐκ τῶν προτέρων τῆς ἐνισχύσεως πού ἔχουν κατατεθεῖ σύμφωνα μέ τήν ἰσχύουσα ἐντός τοῦ Κράτους Μέλους ρύθμιση, δέν φαίνονται σέ αὐτό ὅτι ἀντιστοιχοῦν πρός τήν κανονική διάθεση τῶν συγκομισθέντων ἐντός τῆς Κοινότητος σπόρων, αὐτό τό Κράτος Μέλος ἐνημερώνει ἀμέσως περί αὐτοῦ τήν Ἐπιτροπή ἀναφέροντας τίς ποσότητες γιά τίς ὁποῖες εἶχαν κατατεθεῖ οἱ αἰτήσεις τοῦ καθορισμοῦ ἐκ τῶν προτέρων τῆς ἐνισχύσεως ἀλλά γιά τίς ὁποῖες τά πιστοποιητικά καθορισμοῦ ἐκ τῶν προτέρων ἐξεδόθησαν ἀπό τῆς τελευταίας κοινοποιήσεως.

Ἄρθρο 9

Ὅσον ἀφορᾶ τά μέτρα μετουσιώσεως πού ἐλήφθησαν δυνάμει τοῦ ἄρθρου 27 παράγραφος 5 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ, τά Κράτη Μέλη ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή κατά τή διάρκεια τοῦ πρώτου μηνός πού ἕπεται τῆς λήξεως κάθε περιόδου ἐμπορίας, τίς ποσότητες τῶν σπόρων ἤ τῶν μετουσιωμένων μιγμάτων πού, κατά τή διάρκεια αὐτῆς τῆς περιόδου ἐμπορίας, εἰσήχθησαν προερχόμενες ἀπό τρίτες χῶρες ἤ πού ὑπεβλήθησαν σέ διαδικασία μετουσιώσεως.

Ἐν τούτοις, στήν περίπτωση πού οἱ ποσότητες τῶν σπόρων ἤ τῶν μιγμάτων αὐτῶν ἐμφαίνονται σέ Κράτος Μέλος ὅτι δέν ἀντιστοιχοῦν μέ τίς κανονικές ποσότητες πού δύνανται νά χρησιμοποιηθοῦν γιά σκοπούς γιά τούς ὁποίους εἶναι ἀπαραίτητη ἡ μετουσίωση, τό Κράτος Μέλος αὐτό ἐνημερώνει περί αὐτοῦ ἀμέσως τήν Ἐπιτροπή.

Ἄρθρο 10

1. Ὅσον ἀφορᾶ τήν ἐπιστροφή κατά τήν ἐξαγωγή πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 28 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ, τά Κράτη Μέλη ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή:

α) κατά τή διάρκεια τῆς πρώτης ἑβδομάδος κάθε μηνός, τίς ποσότητες γιά τίς ὁποῖες οἱ αἰτήσεις καθορισμοῦ ἐκ τῶν προτέρων τῆς ἐπιστροφῆς κατετέθησαν σύμφωνα μέ τήν ἰσχύουσα ρύθμιση κατά τή διάρκεια τοῦ προηγουμένου μηνός·

θ) πρό τῆς 16ης κάθε μηνός, τίς ἐξαγόμενες ποσότητες πού ἔτυχαν κατά τή διάρκεια τοῦ προηγουμένου μηνός τῆς ἐπιστροφῆς πού ἴσχυε τήν ἡμέρα τῆς ἐξαγωγῆς·

γ) κατά τή διάρκεια τοῦ πρώτου μηνός πού ἕπεται τῆς λήξεως κάθε περιόδου ἐμπορίας, τίς ποσότητες γιά τίς ὁποῖες ἡ ἀσφάλεια πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 4 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 142/67/ΕΟΚ ἔχει καταπέσει κατά τή διάρκεια τῆς ἐν λόγω περιόδου ἐμπορίας.

2. Στήν περίπτωση πού οἱ ποσότητες, γιά τίς ὁποῖες αἰτήσεις καθορισμοῦ ἐκ τῶν προτέρων τῆς ἐπιστροφῆς κατετέθησαν σύμφωνα μέ τήν ἰσχύουσα ἐντός τοῦ Κράτους Μέλους ρύθμιση, φαίνονται σ' αὐτό ὅτι ἀποτελοῦν ἀπειλή διαταραχῆς τῆς ἀγορᾶς, τό Κράτος Μέλος αὐτό ἐνημερώνει περί αὐτοῦ ἀμέσως τήν Ἐπιτροπή.

Ἄρθρο 11

Τά Κράτη Μέλη ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή κάθε χρήσιμη πληροφορία γιά τόν καθορισμό τῆς τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 29 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ, μόλις περιέλθει στήν κατοχή τους.

Ἄρθρο 12

Τά Κράτη Μέλη ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή κάθε χρήσιμη πληροφορία γιά τήν ἐκτίμηση τῆς καταστάσεως μέ σκοπό τήν ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 3 παράγραφος 6 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 136/66/ΕΟΚ, μόλις περιέλθει στήν κατοχή τους.

Ἄρθρο 13

Ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1486/69 καταργεῖται.

Ἄρθρο 14

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν τρίτη ἡμέρα ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος Μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 25 Ἰανουαρίου 1973.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Ὁ Πρόεδρος

François-Xavier ORTOLI